



## تحديثات تحوّل "آيبور": "IBOR" لـ"ليبور الدولار الأمريكي"

إضافة إلى الأسئلة الشائعة المتعلقة بتحول الـ "ليبور" التي قمنا بنشرها في عام 2021 ومراسلاتنا إليك ذات الصلة، يمكنك اعتبار هذا الإشعار كتحديث إضافي للتطورات الرئيسية في السوق والخطوات القادمة التالية والمتعلقة بتحول الـ "ليبور بالدولار الأمريكي" والذي يرتبط بدوره بالمنتجات المالية التي تمتلكها مع بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.م.

### تحديثات السوق

في تاريخ 31 ديسمبر 2021 بدأ التوقف عن العمل بكلّي من: "ليبور الجنيه الإسترليني GBP LIBOR"، و"ليبور اليورو EUR LIBOR"، و"ليبور الين الياباني JPY LIBOR"، و"ليبور الفرنك السويسري CHF LIBOR"، و"ليبور الدولار الأمريكي USD LIBOR" (وذلك لفترات "الأسبوع" و "الشهرين").

وهذا يعني أن معدلات الـ "ليبور" هذه لم تعد ممثلة أو متوفرة في السوق، وبالتالي، لم تعد المنتجات المالية المقومة بالجنيه الإسترليني، واليورو، والين الياباني، والفرنك السويسري، تشير إلى معدل الـ "ليبور" LIBOR سيستمر نشر معدلات الـ "ليبور بالدولار الأمريكي" المتبقية (لفترات: اليوم، 1 شهر، 3 أشهر، 6 أشهر و 12 شهراً) حتى تاريخ 30 يونيو 2023. وعلى الرغم مما ذكر سابقاً، تتطلب الإرشادات التنظيمية وأفضل الممارسات من المؤسسات المالية عدم إصدار أي منتجات مالية جديدة مقومة بالدولار الأمريكي بحيث تعتمد على معدل الـ "ليبور".

### المنتجات المالية من بنك الإمارات دبي الوطني

بناءً على ما سبق، وتماشياً مع أفضل الممارسات الدولية والتوجيهات التنظيمية، يقدم بنك الإمارات دبي الوطني الآن منتجات مالية مقومة بالدولار الأمريكي USD وتعتمد على معدل الـ "سوفر SOFR" (وهو المعدل شبه الخالي من المخاطر (RFR) للدولار الأمريكي)، وسيتمتع عن تقديم منتجات جديدة مقومة بالدولار الأمريكي مرتبطة بالـ "ليبور بالدولار الأمريكي" USD LIBOR.

سيتم تسعير المنتجات المالية المقومة بالدولار الأمريكي بسعر عائم من خلال إسناد قيمتها مقارنة بالـ "سوفر SOFR"، وذلك على أساس معدل "اليوم السابق"، وسيتم احتساب العائد للفترة ذات الصلة على أساس مركب، حيث سيُعرف سعر العائد المطبق على الفترة في نهاية تلك الفترة.

يقدم بنك الإمارات دبي الوطني الآن أيضاً بعض المنتجات المالية المقومة بالدولار الأمريكي، والتي تم تسعيرها إستناداً على مصطلح الـ "سوفر SOFR"، من خلال إعطائها سعر فترة مستقبلي.

### المنتجات المالية المعتمدة على معدلات فترة الـ RFR

تتطلب بعض المنتجات المالية بطبيعتها أن تكون أسعار العائد محددة منذ بداية الفترة، ولكن العائد المحسوب باستخدام RFR (والتي فيها سيتم معرفة السعر المطبق على الفترة المحددة فقط عند نهاية

تلك الفترة) لن تكون بالتالي قابلة للتطبيق على مثل هذه الأنواع من المنتجات المالية. لذلك، سيقوم بنك الإمارات دبي الوطني بتطبيق معدلات فترة الـ RFR على هذه الأنواع من المنتجات.

بصفتك عميلاً مهماً لبنك الإمارات دبي الوطني، يرجى العلم بأن سوق المشتقات المالية الفعّال للتحوط من خطر التعرّض الزائد، والذي يعتمد على معدل فترة الـ RFR، ما يزال ضمن فترة التطوير.

### التأثيرات المتوقعة على أعمالك

نحن نشجع جميع عملائنا على إجراء التعديلات اللازمة على أنظمة الإدارة المالية والعمليات والإجراءات الخاصة بهم من أجل تسهيل المدفوعات المرتبطة بفترة الـ RFR بموجب العقود الجديدة.

يرجى الإطلاع على الجدول أدناه لمعرفة كيفية تأثر العقود المالية الخاصة بكم والمبرمة مع بنك الإمارات دبي الوطني.

حالة العقد	التفاصيل
التسهيلات بالدولار الأمريكي المرتبطة بال "ليبور" بموجب عقود قائمة ذات تاريخ استحقاق قبل يونيو 2023	الحالة لا تتطلب تنفيذ أي إجراء. سيطبق سعر الـ "ليبور" بالدولار الأمريكي حتى تاريخ الاستحقاق.
التسهيلات بالدولار الأمريكي المرتبطة بال "ليبور" بموجب عقود قائمة ذات تاريخ استحقاق بعد يونيو 2023	سيستمر تطبيق معدل الـ "ليبور" بالدولار الأمريكي في الوقت الحالي. سيتصل بكم مدير علاقاتكم ببنك الإمارات دبي الوطني خلال العام 2022 من أجل تحول العقد المرتبط بمعدل الـ "ليبور" إلى معدل SOFR
التسهيلات بالدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني والين الياباني والفرنك السويسري بموجب عقود جديدة (أي العقود المنفذة في أو بعد تاريخ 1 يناير 2022)	سيتم تسعير أي تسهيلات بالدولار الأمريكي أو الجنيه الإسترليني أو الين الياباني أو الفرنك السويسري بموجب عقد جديد بعد مقارنتها بمعدل الـ RFR المقابل (مثل معدلات SOFR و SONIA و TONAR و SARON، على التوالي).
التسهيلات بالدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني بموجب عقود جديدة لبعض التسهيلات قصيرة الأجل	سيتم تسعير أي تسهيلات بالدولار الأمريكي أو الجنيه الإسترليني فيما يتعلق بهذه التسهيلات قصيرة الأجل بموجب عقد جديد من خلال مقارنتها بمعدل الـ RFR المقابل (أي مصطلح SOFR و SONIA على التوالي).

لمزيد من التفاصيل، يرجى التواصل مع مدير علاقاتكم في بنك الإمارات دبي الوطني.

## إخلاء المسؤولية

ليس على أي شخص الاعتماد على المعلومات والآراء المذكورة ضمن هذه الوثيقة. لا يجب إعتبار هذه الوثيقة، ولا المعلومات والآراء الواردة فيها، كمشورة أو نصيحة بأي شكل من الأشكال سواء كانت مشورة قانونية أو تنظيمية أو مالية أو ضريبية أو غيرها. لن يتحمل بنك الإمارات دبي الوطني أو أي من الشركات التابعة له، ولا أي من المدراء أو المسؤولين أو الوكلاء أو الموظفين الذين: (1) يعملون بصفة مستشاراً ائتمانياً أو مالياً مشاركاً بإعداد أو توزيع هذا المستند؛ (2) أو غيرهم، أي مسؤولية عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن استخدام هذا المستند بالكامل أو جزء منه من قبل أي شخص.

قد يتغير أي رأي تم التعبير عنه ضمن هذا المستند دون أي إشعار مسبق، وقد يختلف أو يتعارض مع آراء أخرى قدّمت من قبل قسم أعمال آخر في بنك الإمارات دبي الوطني والشركات التابعة له.